

# GIGASET

# TELEPHONE

# REPONDEUR

# A700A QUATTRO

## MANUEL D'UTILISATION

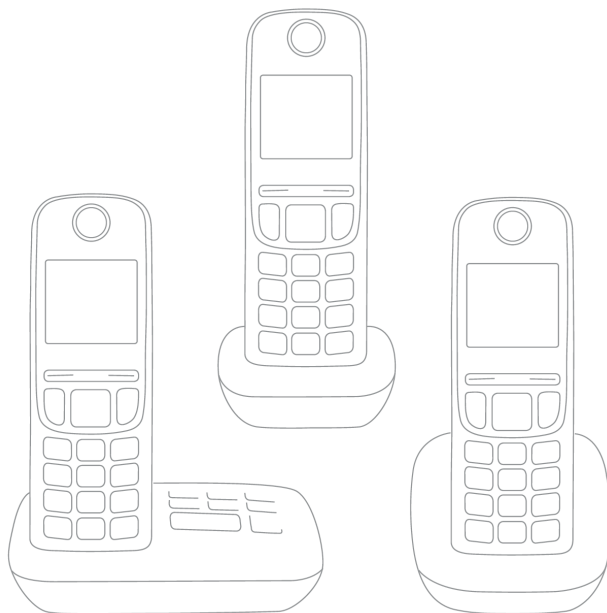


Besoin d'aide ?

Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>



# Gigaset



Ce mode d'emploi ne décrit  
que quelques-unes des fonctions du téléphone.  
Mode d'emploi détaillé et actuel sous  
[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



— |

| —

— |

| —

## Contenu

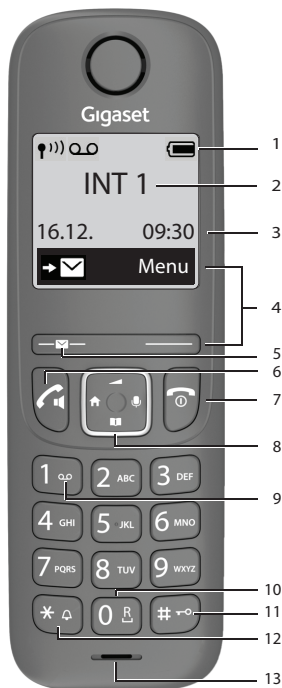
<b>Aperçu</b> .....	2
<b>Consignes de sécurité</b> .....	5
<b>Mise en service</b> .....	6
Contenu de l'emballage .....	6
Base .....	6
Combiné .....	7
Modification de la langue d'affichage .....	9
<b>Utilisation du téléphone</b> .....	10
Activation/désactivation du combiné .....	10
Verrouillage/déverrouillage du clavier .....	10
Touche de navigation .....	10
Écran .....	11
Navigation par menu .....	12
Régler le combiné/le téléphone .....	12
<b>Téléphoner</b> .....	13
Appel .....	13
Prendre un appel .....	14
Mains-libres .....	14
Mode secret .....	14
<b>Journal d'appels / Liste des messages</b> .....	14
Journal des appels .....	15
Liste des messages .....	15
<b>Répertoire</b> .....	16
<b>Protection contre les appels indésirables</b> .....	17
<b>Répondeur local</b> .....	17
<b>Service clients (Customer Care)</b> .....	18
<b>Remarques du fabricant</b> .....	18
Homologation .....	18
Protection des données .....	18
Environnement .....	19
Entretien .....	19
Contact avec des liquides .....	20
<b>Caractéristiques techniques</b> .....	20



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

## Aperçu

### Combiné



- 1 **Barre d'état** (→ p. 11)  
Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.
- 2 **Nom du combiné**
- 3 **Date et heure**
- 4 **Touches écran et fonctions** (→ p. 11)  
Différentes fonctions, selon la commande en cours d'utilisation

### 5 Touche Messages

Accès au journal des appels et à la liste des messages ;

**Clignote** : nouveau message ou nouvel appel  
Les nouveaux messages dans le journal des appels/journal de la messagerie externe sont indiqués sur l'écran par le message **Nouv messages**.

### 6 Touche Décrocher / Touche Mains-Libres

Accepter la conversation ; ▶ appui **bref**  
composer le numéro affiché ;  
ouvrir la liste des numéros bis  
Début de la composition du ▶ appui **long**  
numéro

### 7 Touche Raccrocher / Touche Marche/Arrêt

Arrêt de la communication ; ▶ appui **bref**  
annulation de la fonction ;  
reculer d'un niveau

Retour au mode Veille ; ▶ appui **long**  
activer/désactiver le combiné

### 8 Touche de navigation (→ p. 10)

- ☐ Ouvrir le menu ; mettre en sourdine ;
- ☐ Ouvrir le répertoire ;
- ☐ Régler le volume ;
- ☐ Téléphoner en interne ;
- ☐ Naviguer dans les menus et les champs de saisie

### 9 Touche 1

Appeler le répondeur/la messagerie ▶ appui **long**

### 10 Touche R

Double appel (clignote-ment) ▶ appui **long**


### 11 Touche Dièse / Touche de verrouillage

Activer/désactiver le verrouillage des touches ; ▶ appui **long**  
entrer une pause lors de la composition  
Commuter entre l'emploi de majuscules, minuscules et de chiffres

### 12 Touche Astérisque

Activation/désactivation de la sonnerie ▶ appui **long**  
Commutation entre la numérotation par impulsion et la fréquence vocale

### 13 Microphone

-  Lorsque plusieurs fonctions sont listées, la fonction des touches dépend de la situation. Votre appareil peut différer de la représentation par sa forme et sa couleur.



Régler la langue d'affichage (→ p. 9)

## Base sans répondeur

### Touche Inscription/Paging

Recherche des combinés (Paging) : ▶ appui bref

Inscription des combinés : ▶ appui long



## Base avec répondeur

### A Touches de volume (- = moins fort ; + = plus fort)

Pendant l'écoute des messages :  
modification du volume de conversation

Pendant la sonnerie :  
modification du volume de la sonnerie

### B Touche Inscription/Paging

Recherche des combinés (Paging) : ▶ appui bref

Inscription du combiné : ▶ appui long

### C Touche Avance

Pendant l'écoute des messages : passer au message suivant

### D Touche Retour

Pendant l'écoute des messages :

Revenir au début du message en cours : ▶ appuyer 1 fois

Revenir au message précédent : ▶ appuyer 2 fois

### E Touche Suppression

Pendant l'écoute des messages : suppression du message en cours.

### F Touche Marche/Arrêt et Écoute/Pause

Activation/désactivation du répondeur : ▶ appui long

Pendant l'écoute des messages :

Écoute des messages : ▶ appui bref

Interrompre l'écoute : ▶ appui bref

Allumé :

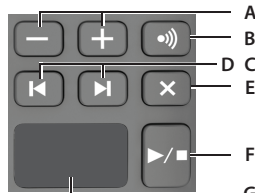
Répondeur activé, aucun nouveau message

Clignote :

Aucun message ; un message est en cours d'écoute ou d'enregistrement

Clignote très rapidement : Mémoire pleine





### G Affichage











## Aperçu

## Représentation dans le manuel d'utilisation

### Symboles


	Le non-respect des avertissements peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.
	Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.
	Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.
	Informations utiles.







### Touches

	Touche Décrocher/Mains-libres		Touche Dièse
	Touche Raccrocher		Touche Astérisque
	Touche de navigation		Touche R
 à 	Touches Chiffres/lettres	<b>Menu, OK</b>	Touches écran













### Procédures

Exemple : activer/désactiver le décroché automatique :

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Décr. auto** ▶ **OK** (✓ = activé)

Étape	Ce que vous devez faire
▶ <b>Menu</b>	Appuyer sur la touche écran <b>Menu</b> .
▶  <b>Réglages</b>	Avec la touche de navigation  , naviguer vers l'entrée <b>Réglages</b> .
▶ <b>OK</b>	Valider par <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Réglages</b> s'ouvre.
▶  <b>Combiné</b>	A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée <b>Combiné</b> .
▶ <b>OK</b>	Valider par <b>OK</b> . Le sous-menu <b>Combiné</b> s'ouvre.
▶  <b>Décr. auto</b>	A l'aide de la touche de navigation  , sélectionner l'entrée <b>Décr. auto</b> .
▶ <b>OK</b>	Activer ou désactiver avec <b>OK</b> . La fonction est activée ✓.

## Consignes de sécurité

	Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.
	L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas. Lorsque le <b>clavier/l'écran est verrouillé</b> , aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.
	Utiliser uniquement des <b>batteries rechargeables</b> correspondant aux <b>spécifications</b> (cf. liste des batteries autorisées → <a href="http://www.gigaset.com/service">www.gigaset.com/service</a> ). Tout autre type de batterie est susceptible d'entraîner un risque considérable pour la santé et de provoquer des blessures. Les batteries qui sont manifestement endommagées doivent être remplacées.
	Le combiné ne peut être utilisé que lorsque le couvercle des batteries est fermé.
	Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.
	Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain ou de douche.
	Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils. Pendant le chargement, la prise doit être facilement accessible.
	Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.
	Ne pas utiliser un appareil dont l'écran est abîmé ou cassé. Des morceaux de verre ou de plastique pourraient occasionner des blessures au niveau des mains ou du visage. Confier l'appareil à l'assistance technique pour réparation.
	Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-Libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants. Le téléphone peut provoquer des bruits parasites (bourdonnement, sifflement) dans les appareils auditifs analogiques ou les saturer. En cas de problèmes, contacter un audioprothésiste.
	Tenir les petites piles et accumulateurs hors de la portée des enfants en raison du risque d'ingestion. Leur ingestion peut provoquer des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile ou d'un accumulateur, consultez immédiatement un médecin.
	Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical. Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).



## Mise en service

### Contenu de l'emballage

- une base, un adaptateur secteur, un cordon téléphonique
- un combiné, deux batteries, un couvercle de batterie
- une notice

Variante avec plusieurs combinés, par combiné :

- un combiné, un chargeur avec adaptateur secteur, deux batteries et un couvercle de batterie



La base et le chargeur sont prévus pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +5 °C et +45 °C.

Installer la base à un endroit central de l'appartement ou de la maison, sur une surface plane et antidérapante. Le support de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

Cet appareil convient uniquement pour le montage à une hauteur max. de 2 m.

### Base

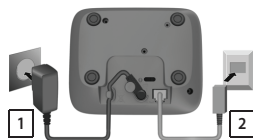
#### Raccordement de la base au secteur et au réseau téléphonique

- ▶ Raccorder le bloc-secteur **1**.
- ▶ Raccorder la fiche du téléphone **2** et insérer les cordons dans les rainures prévues à cet effet.

Appareil sans répondeur



Appareil avec répondeur



Le bloc secteur doit **toujours être branché** sur une prise. Le téléphone ne peut pas fonctionner sans alimentation électrique.

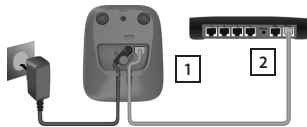
Après le raccordement de la base, le répondeur local (le cas échéant) est prêt à l'emploi après env. 30 secondes.

## Raccordement de la base à un routeur

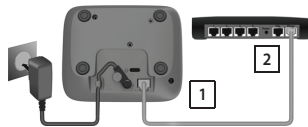
Vous pouvez également utiliser le téléphone sur la ligne analogique d'un routeur.

- ▶ Brancher la fiche du téléphone [1] et raccorder à la ligne analogique d'un routeur [2].

Appareil sans répondeur



Appareil avec répondeur

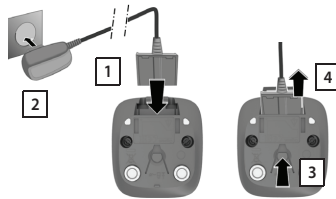


Les éventuels échos peuvent être réduits en activant le **Mode XES**.

## Combiné

### Raccordement du chargeur (s'il est fourni)

- ▶ Raccorder le connecteur plat de l'adaptateur secteur [1].
- ▶ Brancher l'adaptateur secteur dans la prise [2].



Retirer à nouveau le connecteur du chargeur :

- ▶ Appuyer sur le bouton de déverrouillage [3].
- ▶ Retirer le connecteur [4].

## Mise en service

### Mise en service du combiné

L'écran est protégé par un film. **Prière de retirer le film de protection !**

#### Insertion des batteries



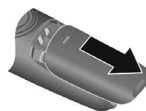
N'utilisez que les batteries rechargeables. Tout autre type de batterie pourrait endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. Par exemple, l'enveloppe des batteries pourrait se désagréger ou les batteries exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.



- ▶ Placer les piles en respectant la polarité. (Sens d'insertion +/- voir fig.).



- ▶ Insérer le couvercle des piles par le haut.
- ▶ Fermer ensuite le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.




Ouvrir à nouveau le couvercle de batterie :

- ▶ Insérer un ongle dans l'encoche sous le couvercle et tirer ce dernier vers le haut.

#### Chargement des batteries

- ▶ Charger complètement les batteries dans le chargeur avant le premier emploi.

La batterie est complètement chargée lorsque l'icône de batterie  s'éteint sur l'écran.



Les batteries peuvent chauffer pendant la charge. Ce phénomène n'est pas dangereux. Pour des raisons techniques, la capacité de charge des batteries diminue au bout d'un certain temps.

Les combinés contenus dans l'emballage sont déjà inscrits sur la base. Si toutefois un combiné n'était pas inscrit, il doit être inscrit manuellement.

#### Inscription d'un combiné

- ▶ Placer le combiné dans le chargeur ... l'écran affiche **Inscript. Base**, le combiné est inscrit automatiquement






ou

**Sur le combiné** ▶ Menu ▶  Réglages ▶ OK ▶  Combiné ▶ OK ▶  Inscrire comb. ▶ Entrer le code PIN de la base (configuration usine : 0000) ▶ OK

**Sur la base** ▶ Maintenir **enfoncée** (min. 3 secondes) la touche Inscription/Paging dans les **60 secondes** suivant l'entrée du code PIN système.




## Modification de la langue d'affichage


Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée, modifier la langue de l'écran.

- ▶ **Menu** ▶ actionner les touches     **lentement** successivement ... la langue réglée (par exemple **English**) s'affiche
- ▶ Choisir une autre langue : ▶ appuyer sur la touche de navigation  jusqu'à ce que la langue souhaitée soit indiquée à l'écran, par exemple **Français** ▶ **OK** (✓ = sélectionné)

## Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.


- ▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Date / Heure** ▶ **OK** ▶ avec  entrer le jour, le mois et l'année (6 chiffres) ▶ **OK** ▶ avec  entrer les heures et les minutes (4 chiffres) ▶ **OK** (affichage : **Sauvegardé**)

Déplacer le curseur vers la gauche/la droite : ▶ actionner la touche de navigation  à droite/  
gauche

**Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner !**

## Utilisation du téléphone

### Activation/désactivation du combiné

Activation : ▶ Appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher  du combiné désactivé

Désactivation : ▶ Lorsque le combiné est en mode veille, appuyer **longuement** sur la touche Raccrocher .

Lorsque vous placez un combiné éteint sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

### Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Activer ou désactiver le verrouillage du clavier : ▶  appui **long**

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche l'icône .



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.


Lorsque le verrouillage du clavier est activé, même les numéros d'appel d'urgence ne peuvent être composés !





### Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré par une flèche (en haut, en bas, à droite, à gauche).

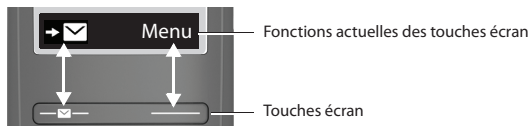
Exemple :  signifie "appuyer à droite sur la touche de navigation".

En veille	En communication
 Ouvrir le menu	Désactivation du microphone
 Réalisation des réglages audio	Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains-Libres
 Ouverture du répertoire	Ouverture du répertoire
 Appel interne / Ouverture de la liste des combinés	Activation d'un double appel interne

## Écran

### Touches écran

Les touches à l'écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



▶ Appuyer sur la touche écran ... cela permet d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

	Ouvrir le menu principal/sous-menu
	Confirmer la fonction de menu / enregistrer la saisie
	Revenir au menu précédent
	Effacer caractère par caractère vers la gauche la droite.
	Appeler la liste d'appels/ la liste des messages

### Fonctions à l'écran commandées à l'aide de la touche de navigation

	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche
	Déplacer le curseur vers la gauche ou la droite avec

### Barre d'état

Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.

	verrouillage du clavier activé
	sonnerie désactivée

### Liaison radio entre la base et le combiné

	bonne à faible
	aucune réception
	mode ECO DECT Sans radiat. activé

### Répondeur

	le répondeur local est activé (le cas échéant)
--	--

## Utilisation du téléphone

### Niveau de charge de la batterie

0 - 10 %    11 - 33 %    34 - 66 %    sup. à 66 %

Pendant le chargement, l'icône apparaît.

clignote    batterie presque vide (moins de 10 minutes de communication)

---

## Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

- ▶ Appuyer sur la touche écran **Menu** ou la touche de navigation à droite ... le menu s'ouvre
- ▶ A l'aide de la touche de navigation , naviguer jusqu'à la fonction souhaitée ▶ confirmer avec **OK**

Revenir au menu précédent : ▶ Appuyer sur la touche ou sur la touche **Raccrocher**

**de manière brève**

Retour à l'état de repos : ▶ Appuyer sur la touche **Raccrocher** **de manière prolongée**

Après deux minutes sans activité, l'écran passe automatiquement en mode veille.

---

## Régler le combiné/le téléphone



Dans les menus **Param. audio** et **Réglages**, vous pouvez adapter le téléphone en fonction de vos souhaits, par exemple activer un économiseur d'écran, régler une synchronisation pour la sonnerie, modifier le PIN système ou configurer une liste de numéros bloqués.



- ▶ **Menu** ▶ **Param. audio** ▶ **OK** ▶ avec sélectionner la fonction souhaitée ▶ **OK** ▶ effectuer le réglage ▶ **OK**
- ▶ **Menu** ▶ **Réglages** ▶ **OK** ▶ **Combiné / Base** ▶ **OK** ▶ avec sélectionner la fonction souhaitée ▶ **OK** ▶ effectuer le réglage ▶ **OK**


Pour de plus amples informations sur les réglages, consulter le mode d'emploi détaillé du téléphone à l'adresse  
→ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

## Téléphoner

### Appel

▶ Avec  saisir le numéro ▶ appuyer sur la touche Décrocher  ... le numéro d'appel est composé

Modifier le volume du combiné pendant la communication : ▶  ▶ avec  régler le volume

Fin de la communication / Annuler la numérotation : ▶ appuyer sur la touche Raccrocher 




Vous pouvez faire précéder chaque numéro d'appel d'un préfixe d'opérateur réseau (Présélection).

### Sélection à partir du répertoire

▶ Ouvrir un répertoire avec  ▶ avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée recherchée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

### Composer un numéro à partir de la liste des numéros bis

La liste contient les dix derniers numéros composés à partir de ce combiné.



▶ Appui **bref** sur la touche Décrocher  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ 



### Gestion de la liste des numéros bis

▶ Appui **bref** sur la touche Décrocher  ▶ avec , sélectionner l'entrée ▶ **Menu** ▶ avec , sélectionner la fonction ▶ **OK**

Fonctions possibles : Utiliser numéro / Copie ds répert. / Effacer entrée / Effacer liste

### Composition d'un numéro à partir du journal des appels

Ouvrir la liste d'appels : ▶ appuyer sur la touche écran  ▶  **Appels** ▶ **OK**

▶ Avec , parcourir la liste jusqu'à l'entrée recherchée ▶ appuyer sur la touche Décrocher 

### Sélectionner avec la touche de numérotation abrégée



Les entrées du répertoire sont attribuées aux touches 2 à 9.

▶ Appuyer de manière **prolongée** sur la touche de numérotation abrégée à laquelle est attribué le numéro souhaité



## Prendre un appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication à l'écran.

▶ Appuyer sur la touche Décrocher 

Fonction **Décr. auto** activée : ▶ Retirer simplement le combiné du chargeur

Activer la fonction **Décr. auto** :

▶ **Menu** ▶  **Réglages** ▶ **OK** ▶  **Combiné** ▶ **OK** ▶  **Décr. auto** ▶ **OK** (✓ = activée)

---

## Mains-libres

Lorsque vous êtes en mode Mains-libres, activer le haut-parleur dès que vous entendez votre correspondant et éloigner le combiné de votre oreille.

Activer/désactiver le mode Mains-libres pendant une communication et pendant que vous écoutez le répondeur :

▶ Appuyer sur la touche Mains-libres 

Modification du volume du haut-parleur :

▶ **Menu** ▶  **Param. audio** ▶ **OK** ▶  **Vol. combiné** ▶ **OK** ▶  **Haut-parleur** ▶ **OK** ▶ avec  régler le volume ▶ **OK**

---

## Mode secret

▶ Pendant la conversation, appuyer sur la touche de navigation  à droite ... le microphone du combiné est désactivé

---

## Journal d'appels / Liste des messages

Le téléphone enregistre des informations sur différents événements dans des listes :

- Journal des appels : Numéros d'appel de tous les appels entrants ou manqués
- Liste répondeur : Messages sur le répondeur local (le cas échéant)
- Journal de la messagerie externe : Messages sur la messagerie externe

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. A la réception, la touche des messages clignote (sur la touche écran gauche) et le message **Nouv messages** s'affiche à l'écran.

## Journal des appels

Condition : CLIP

Selon le type de liste configuré, tous les numéros des 25 derniers appels entrants ou appel manqués sont enregistrés.

### Régler le type de journal/liste

- ▶ Menu ▶ Réglages ▶ OK ▶ Base ▶ OK ▶ Type liste app. ▶ OK ▶ App. manq. / Ts appels ▶ OK (✓ = sélectionné)

### Ouvrir la liste d'appels

- ▶ Appuyer sur la touche écran ... la sélection de liste s'ouvre ▶ Appels

L'entrée indique : nombre de nouvelles entrées + nombre d'anciennes entrées lues

Appels	01+02
--------	-------

Ouvrir la liste : ▶ OK ... le dernier appel effectué s'affiche

- ▶ Parcourir la liste avec

### Utilisation des autres fonctions

- ▶ Avec sélectionner l'entrée ▶ Menu ▶ avec sélectionner la fonction :

<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée en cours
<b>Copie ds répert.</b>	Copier l'entrée dans le répertoire
<b>Cop.dans lis. n.</b>	Enregistrer le numéro dans la liste des numéros bloqués
<b>Date/Heure</b>	Afficher la date et l'heure de l'appel (selon le réglage)
<b>Etat</b>	<b>Nv appel</b> : nouvel appel manqué. <b>Appel lu</b> : entrée déjà lue
<b>Afficher nom</b>	Lorsque le service CNIP est disponible, le nom et le lieu enregistrés par l'opérateur pour ce numéro s'affichent
<b>Effacer liste</b>	Supprimer toutes les entrées. <b>Attention !</b> Toutes les <b>anciennes et nouvelles</b> entrées sont effacées

## Liste des messages

Le journal du répondeur/journal de la messagerie externe vous permettent d'écouter les messages sur le répondeur (le cas échéant) ou la messagerie externe.

Ouvrir le journal du répondeur :

- ▶ Appuyer sur la touche écran ... la sélection de liste s'ouvre ▶ Rép. int. ▶ OK

Ouvrir le journal de la messagerie externe :

- ▶ Appuyer sur la touche écran ... la sélection de liste s'ouvre ▶ Rep. ext. ▶ OK

## Répertoire




Le répertoire local est valable individuellement pour un combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés.

Il est possible d'enregistrer jusqu'à 100 numéros (max. 22 chiffres) avec les noms correspondants (max. 16 caractères).

Ouverture du répertoire : ► appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation 

### Création d'une entrée du répertoire




Première entrée :

-  ... **Nouv. entrée?** ► OK ► avec  , entrer le numéro d'appel ► OK ► avec  , entrer les noms ► OK

Autres numéros d'appel :




-  ► **Menu** ► **Nouvel. entrée** ► OK ► avec  , entrer le numéro d'appel ► OK ► avec  , entrer les noms ► OK

### Sélectionner une entrée du répertoire

-  Ouverture du répertoire
  - à l'aide de  , faire défiler la liste jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné
- ou
- saisir le premier caractère du nom ► si nécessaire, faire défiler la liste jusqu'à l'entrée avec 

### Autres fonctions

Autres fonctions pour éditer des entrées du répertoire ou le répertoire complet :

-  ► avec  , sélectionner l'entrée le cas échéant ► **Menu** ► avec  , sélectionner la fonction ► OK

<b>Afficher numéro</b>	Présentation du numéro de l'entrée du répertoire sélectionnée
<b>Afficher nom</b>	Présentation du nom de l'entrée du répertoire sélectionnée
<b>Modifier entrée</b>	Modification du numéro d'appel ou du nom de l'entrée du répertoire sélectionnée
<b>Utiliser numéro</b>	Composition d'un numéro
<b>Raccourci</b>	Configurer les touches 2 – 9 comme touches de numérotation abrégée
<b>Copier entrée</b>	Transférer une entrée du répertoire à un autre combiné
<b>Copier liste</b>	Transférer un répertoire à un autre combiné
<b>Effacer entrée</b>	Supprimer l'entrée sélectionnée
<b>Effacer liste</b>	Supprimer le répertoire complet








## Protection contre les appels indésirables

Vous pouvez entrer jusqu'à 32 numéros d'appel dans une liste des numéros bloqués. Si la liste des numéros bloqués est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés de manière sonore. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

Activation/désactivation de la liste des numéros bloqués :

- ▶ Menu ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Fonct. supp. ▶ OK ▶ Bloca.app.ent. ▶ OK ▶ Activation ▶ OK (✓ = activée)

Modification/affichage de la liste des numéros bloqués :

- ▶ Menu ▶  Réglages ▶ OK ▶  Base ▶ OK ▶  Fonct. supp. ▶ OK ▶ Bloca.app.ent. ▶ OK ▶ Liste noire ▶ OK ... la liste des numéros bloqués s'affiche ▶ parcourir la liste avec 
- Créer l'entrée : ▶ Menu ▶ Nouvel. entrée ▶ OK ▶ avec  entrer le numéro
- Effacer l'entrée : ▶ avec  sélectionner l'entrée ▶ appuyer sur la touche écran 



Vous pouvez simplement copier des numéros de la liste d'appels dans la liste des numéros bloqués.



Vous trouverez de plus amples informations sur la liste des numéros bloqués et d'autres fonctions de protection dans la notice détaillée du téléphone sous → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)



## Répondeur local (si disponible)

La commande du répondeur s'effectue via le combiné ou via les touches de la base. La description suivante se rapporte à la commande depuis le combiné. Utilisation à partir des touches de la base → Aperçu – Base.



Activation/désactivation du répondeur :

- ▶ Menu ▶  Répondeur ▶ OK ▶  Activation ▶ OK (✓ = activé)

Écoute des messages :

- ▶ Appuyer sur la touche écran  ▶ ... la sélection de listes s'ouvre ▶  Rép. int. ▶ OK

Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple :

- ▶ Menu ▶  Répondeur ▶ OK ▶  Annonces ▶ OK ▶ Enreg. annonce ▶ OK ▶ Démar. enreg. ▶ OK ... Vous entendez la tonalité de disponibilité (tonalité brève) ▶ Énoncer l'annonce (min. 3 sec.) ▶ confirmer avec OK



De plus amples informations sur le répondeur figurent dans le mode d'emploi du téléphone sous → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

---

## Service clients (Customer Care)

En tant que client Gigaset, vous pouvez profiter de notre large gamme de services.

Vous obtiendrez une assistance rapide en consultant le mode d'emploi et les pages d'informations en vous connectant à accédant à : [www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service).

Vous trouverez ici des informations ainsi que différents services relatifs à votre produit Gigaset :

- Questions-réponses (FAQ)
- Compatibilités
- Enregistrement d'un combiné sur une base
- Nous contacter

Consultation pour des questions d'installation, d'utilisation, de réparation et de réglages ainsi que de droits de recours en garantie :

### France (0)1 57 32 45 22

Coût d'un appel local depuis une ligne fixe.

Munissez-vous de votre preuve d'achat.

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE le ou les pays pour le(s)quel(s) le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournies dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit). Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

---

## Remarques du fabricant

### Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique analogique français.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset A690-A690A/AS690-AS690A/A635-A635A/A700-A700A – Gigaset A690H/AS690H/A635H/A700H est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

---

### Protection des données

Chez Gigaset, nous prenons très au sérieux la protection des données de nos clients. Nous garantissons que vos données sont protégées et uniquement utilisées aux fins prévues conformément à la réglementation en matière de protection des données.

Le texte complet de la directive de protection des données est disponible à l'adresse Internet suivante :

[www.gigaset.com/privacy-policy](http://www.gigaset.com/privacy-policy)

## Environnement

### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (qualité)** : certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH.

### Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

### Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

### Entretien

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humide** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne **jamais** utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

## Caractéristiques techniques

### Contact avec des liquides

Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 **Débrancher tous les câbles de l'appareil.**
- 2 **Retirer les batteries et laisser le logement des batteries ouvert.**
- 3 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 4 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 5 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible), avec le compartiment des batteries ouvert dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.)**.
- 6 **Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

## Caractéristiques techniques

### Puissance absorbée par le combiné dans le chargeur

En mode charge :	env. 2,10 W
Pour le maintien de l'état de charge :	env. 1,30 W

### Puissance absorbée de la base

En veille :	Sans répondeur	Avec répondeur
- Combiné dans le chargeur (chargement)	env. 2,00 W	env. 2,80 W
- Combiné dans le chargeur (charge de maintien)	env. 0,60 W	env. 1,00 W
- Combiné hors du chargeur	env. 0,55 W	env. 0,65 W
Au cours de l'appel :	env. 0,65 W	env. 0,75 W

### Caractéristiques techniques générales

Standard DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Plage de radiofréquence	1 880 - 1 900 MHz
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle, jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/50 Hz
Puissance d'émission	Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

— |

| —

— |

| —



Fabriqué par  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt  
Allemagne

© Gigaset Communications GmbH 2020  
Sous réserve de disponibilité.  
Tous droits réservés. Droits de modification réservés.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)